



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeberg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 29 september 2010

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 42.118/II/PN
AMC

Ter zitting van 3 september 2010 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die werd ingediend wegens het feit dat de Brusselse huisvestingsmaatschappij te Etterbeek, niettegenstaande het advies van de VCT nr. 33.402 van 21 februari 2002, enkel in het Frans vermeld wordt in de Witte Telefoongids – uitgave 2010/2011, boekdeel Brussel-Zuid. Zowel de benaming (Le Foyer Etterbeekois) als het adres zijn eentalig Frans.

De klager vraagt dat de VCT gebruik zou maken van haar subrogatierecht.

*

* *

Volgens de vaste rechtspraak van de VCT zijn de Brusselse huisvestingsmaatschappijen, erkend door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij, plaatselijke diensten van Brussel-Hoofdstad (cfr. adviezen 25.140 van 15 december 1994, 28.011 van 29 februari 1996 en 29.270V van 28 januari 1999).

Met toepassing van artikel 1 § 1, 2° en § 2, 2° lid, van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), zijn die wetten op die maatschappijen toepasselijk, behalve voor wat betreft de organisatie van de diensten, de rechtspositie van het personeel en de door dit laatste verkregen rechten (cfr. advies 21.176 van 7 juli 1990).

Krachtens artikel 18 van de SWT stellen de plaatselijke diensten, die in Brussel-Hoofdstad gevestigd zijn, de berichten, mededelingen en formulieren die voor het publiek bestemd zijn in het Nederlands en in het Frans.

Volgens de vaste rechtspraak van de VCT moeten openbare diensten erover waken dat hun vermelding in de telefoongidsen, zelfs wanneer die kosteloos wordt aangeboden door de

uitgever van de gids, strookt met de SWT (adviezen 32.404 van 12 oktober en 32.461,32.475 en 32.522 van 14 december 2000).

De Brusselse huisvestingsmaatschappij “De Etterbeekse Haard” dient zowel onder haar Nederlandstalige benaming als onder haar Franstalige benaming in de telefoongids vermeld te worden. Het adres van de maatschappij dient eveneens zowel in het Nederlands als in het Frans vermeld te worden. Om beide taalgroepen in staat te stellen de instelling alfabetisch terug te vinden dient de vermelding bovendien afzonderlijk te gebeuren.

De Nederlandstalige en de Franstalige vermelding dienen qua vorm en inhoud op voet van strikte gelijkheid geplaatst te worden.

De VCT acht de klacht ontvankelijk en gegrond en vraagt u haar binnen de 2 maanden het gevolg mee te delen dat u aan dit advies zal geven.

In verband met de vraag van de klager betreffende de toepassing van artikel 61 § 8 SWT oordeelt de VCT het, in het licht van de gegevens in dit dossier, niet opportuun gebruik te maken van het subrogatierecht.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan mevrouw Annemie Turtelboom, minister van Binnenlandse Zaken, en aan de klager.